



Rahmenvertrag

Kontraktnummer:

zwischen

Energie Wasser Bern, selbständige, autonome öffentlich-rechtliche Anstalt der Stadt Bern, Monbijoustrasse 11, Postfach, 3001 Bern

nachstehend ewb genannt

und

Vertragspartner

nachstehend Beauftragte genannt

«ewb» und «Beauftragte» nachstehend einzeln auch «Partei» und zusammen als «Parteien» bezeichnet

betreffend

613_Dienstleister für Infrastrukturprojekte



1. Vertragsgegenstand

Die ewb schliesst einen Rahmenvertrag mit Dienstleister für Ingenieurleistungen für Planung / Projektierung / Realisierung der SIA-Phasen 21 -53 ab. Dieser Rahmenvertrag regelt die Bedingungen, unter denen der Beauftragte die Ingenieurleistungen für ewb erbringt.

2. Vertragsbestandteile

Das durch den vorliegenden Rahmenvertrag geregelte Vertragsverhältnis setzt sich aus den folgenden Dokumenten, welche integrierende Bestandteile des Vertragsverhältnisses sind, in der nachfolgenden Rangfolge zusammen:

- a. diesem Rahmenvertrag mit dessen Beilage „KBOB-Planervertrag“ (KBOB, Version 2020) mit Allgemeine Vertragsbedingungen KBOB für Planerleistungen“ (Ausgabe 2020);
- b. der Ausschreibung „613_Rahmenvertrag Dienstleister Infrastrukturprojekte“ von ewb vom (Publikationsdatum auf SIMAP) mit sämtlichen Beilagen (die massgebenden Beilagen sind im Deckblatt mit Inhaltsverzeichnis der Ausschreibung aufgeführt);
- c. der Honorarofferte der Beauftragten vom [nachfolgend auch „Honorarofferte“ genannt];
- d. den für die Leistungen der Beauftragten einschlägigen Normen der Fachverbände, soweit sie den Stand der anerkannten Regeln der Baukunde im Zeitpunkt der Offertstellung wiedergeben.

Soweit zwischen den hiavor aufgeführten Vertragsbestandteilen ein Widerspruch besteht, ist die vorgenannte Reihenfolge für den Vorrang massgeblich. Besteht ein Vertragsbestandteil aus mehreren Dokumenten, geht bei Widersprüchen das zeitlich jüngere Dokument dem älteren vor.

Allgemeine Bedingungen der Beauftragten oder von ihr beauftragte Personen finden auf den vorliegenden Vertrag keine Anwendung.

3. Aufgaben und Pflichten der Beauftragten

3.1 Leistungsbeschreibung und Leistungsabruf

Die Beschreibung der von der Beauftragten zu erbringenden Leistungen ist in der Ausschreibung «613_Rahmenvertrag Dienstleister Infrastrukturprojekte» im Leistungsbeschrieb und in der Leistungstabelle SIA 103 beschrieben.

Für jede einzelne Ingenieurleistung, welche ewb unter diesem Rahmenvertrag bei der Beauftragten abruf, gelten die Bedingungen dieses Rahmenvertrages sowie des beiliegenden KBOB-Planervertrages (spezifischen Einzelvertrages) samt dessen Beila-



gen. Der Abruf der Leistung erfolgt schriftlich, d.h. durch Abschluss des KBOB-Planervertrages.

Die Regelung der übertragenen Teilphasen erfolgt projektbezogen gemäss Ziffer 3 des KBOB-Planervertrages.

3.2 Persönliche Ausführung

Die Beauftragte erfüllt den Auftrag mit folgenden Schlüsselpersonen:

- (Projektleiter)
- (Projektleiter Stv.)
- (Fachperson Elektrizität)
- (Fachperson Wasser)
- (Fachperson Gas)
- (Fachperson Telekom)
- (Fachperson Fernwärme)

Die Auswechslung dieser Personen nach Vertragsunterzeichnung kann nur nach schriftlicher Zustimmung von ewb erfolgen. Der Beizug von weiteren gleichermassen qualifizierten Mitarbeitern ist möglich, soweit dies für die termingerechte Erfüllung des Auftrages nötig ist und ewb dafür vorgängig ihr schriftliches Einverständnis erklärt hat.

3.3 Dokumente

Sämtliche Dokumente, welche die Beauftragte im Rahmen des vorliegenden Vertrages erstellt, müssen ewb zur Verfügung gestellt werden. ewb ist in jedem Stadium der Vertragsabwicklung berechtigt, sich eine vollständige Dokumentation der Arbeitsergebnisse (inkl. Herleitungs- und Berechnungsgrundlagen) in 2 Exemplar/en aushändigen zu lassen. Die Dokumente sind in deutscher Sprache sowohl in Papierform als auch auf Datenträger (USB-Stick) als übliche MS-Office Dateien zu übergeben.

3.4 Aufwandserfassung

Die Beauftragte erfasst ihre geleisteten Stunden auf Arbeitsrapporten, welche vollständig ausgefüllt, unterzeichnet und mit dem Projektnamen sowie der Bestellnummer versehen sind. Die Arbeitsrapporte sind bis spätestens am fünften Arbeitstag des nächstfolgenden Monats bei ewb einzureichen. Arbeitszeit, die nicht auf Rapporten erfasst ist und nicht rechtzeitig bei ewb eingereicht wurde, wird nicht vergütet.



4. Vergütung

4.1 Stundenansätze

Für alle Ingenieurleistungen, welche die Beauftragte unter diesem Rahmenvertrag für ewb erbringt, gelten die folgenden Honoraransätze (exkl. MWST).

| Honorarkategorien | Stundenansatz |
|-------------------|---------------|
| A | |
| B | |
| C | |
| D | |
| E | |
| F | |
| G | |

4.2 Nebenkosten

Übliche Nebenkosten, wie Kopien, mit der übertragenen Aufgabe direkt verbundene Reisekosten usw. sind in den Honoraransätzen eingerechnet; sie entsprechen --- % des Honorars. Ausserordentliche Nebenkosten sind vorgängig durch ewb zu genehmigen.

4.3 Kostendach bei fester Vertragsdauer und optionaler Vertragsverlängerung

Die Honorierung erfolgt nach Zeitaufwand mit Kostendach.

Die Gesamtsumme (gesamte Vergütungssumme) der unter diesem Rahmenvertrag fallenden Aufträge beträgt maximal CHF --- (exkl. MWST, inkl. Optionen).

Während der festen Vertragsdauer vom 5. Mai 2021 bis 4. Mai 2023 gemäss Ziffer 5 hiernach beläuft sich die Vergütungssumme auf Maximum CHF --- (exkl. MWST).

Bei einer optionalen Vertragsverlängerung ab dem 5. Mai 2023 bis 4. Mai 2025 gemäss Ziffer 5 hiernach beläuft sich die Vergütungssumme auf Maximum CHF --- (exkl. MWST).

ewb ist nicht verpflichtet, eine bestimmte Anzahl Stunden bei der Beauftragten abzurufen.



4.4 Teuerungsanpassung

Die vereinbarten Honoraransätze sind fest bis zum **4. Mai 2023** (Ende der festen Dauer dieses Rahmenvertrages gemäss Ziffer 5 hiernach), d.h. Preisänderungen infolge Teuerung werden während der festen Vertragsdauer nicht berücksichtigt.

Die Vergütung für Ingenieurleistungen wird im Fall einer optionalen Vertragsverlängerung (d.h. Ausübung des Optionsrechts durch ewb gemäss Ziffer 5 dieses Rahmenvertrages) wie folgt an eine allfällige Teuerung angepasst:

Bei einer optionalen Vertragsverlängerung ab dem 1. Mai 2024 erfolgt eine Anpassung an den Landesindex der Konsumentenpreise (LIK). Als Berechnungsgrundlage dient der Stand des LIK im Oktober 2020 bei 101.2 Punkten (Basis Dezember 2015 = 100 Punkte). Bei einer zweiten optionalen Vertragsverlängerung ab dem 1. Mai 2025 erfolgt keine Anpassung der Vergütung an den LIK.

5. Vertragsdauer und optionale Vertragsverlängerung (Optionsrecht)

Dieser Rahmenvertrag tritt nach Unterzeichnung durch beide Parteien am **5. Mai 2021** in Kraft und wird für eine feste Dauer bis am **4. Mai 2023** abgeschlossen (feste Vertragsdauer).

Die Beauftragte räumt ewb die Option ein (Optionsrecht), den vorliegenden Vertrag (der nach Ablauf der festen Vertragsdauer am **4. Mai 2023** endet) einmal Mal zu gleichen Bedingungen (d.h. den Bedingungen dieses Vertrags) um 2 Jahre zu verlängern. Diese Verlängerungsoption muss jeweils spätestens drei Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit durch ewb gezogen werden. Für die Berechnung von Preisänderungen infolge Teuerung im Fall einer optionalen Vertragsverlängerung ist Ziffer **4** dieses Rahmenvertrages massgebend.

6. Zahlungsmodalitäten

Die Beauftragte hat Anrecht auf Abschlagszahlungen im Umfang von 90% der erbrachten Leistungen.

7. Rechnungsstellung und Bezahlung

Die Beauftragte fakturiert ihre Leistungen mittels Rechnung.

Die Rechnungen haben sich detailliert und nachprüfbar zu den nach diesem Vertrag geschuldeten und erbrachten Leistungen zu äussern. Die Rechnungen sind unter Angabe der Projektbezeichnung, des Projektleiters und der Bestellnummer gemäss KBOB-Planervertrag sowie der MWST Nr. des Beauftragten und des Mehrwertsteuerbetrages im PDF-Format via E-Mail an folgende Rechnungsadresse zu stellen:

kreditoren@ewb.ch



Korrekte Rechnungsadresse in der Anschrift lautet:

Energie Wasser Bern
Kreditorenabteilung
Monbijoustrasse 11
3001 Bern

8. Zahlungsfristen

Die Rechnungsstellung erfolgt nach Arbeitsfortschritt der Leistungen, in der Regel monatlich.

Die ewb leistet fällige Zahlungen innerhalb von 45 Tagen (vorbehältlich Beanstandung durch die ewb).

Vorbehalten bleiben die Bestimmungen über die Schlussabrechnung gemäss Ziffer 9.5 der Allgemeinen Vertragsbedingungen KBOB für Planerleistungen, Ausgabe 2020.

9. Zahlungsort

Die ewb überweist fällige Zahlungen an die xxx in xxx

IBAN: Konto-Nr.:

10. Vorzeitige Beendigung des Rahmenvertrages

ewb hat das Recht, diesen Vertrag jederzeit mit sofortiger Wirkung zu kündigen. Die bis zur Vertragsbeendigung vertragsgemäss erbrachten Leistungen werden der Beauftragten vergütet. Eine weitere Vergütung von ewb ist ausgeschlossen. Art. 377 OR wird ausdrücklich wegbedungen.

Nach Beendigung des vorliegenden Vertrags gibt die Beauftragte auf erste Aufforderung von ewb hin unverzüglich alle Unterlagen und sonstigen Sachen an ewb heraus. Die Beauftragte hat kein Retentionsrecht.

11. Ansprechstellen

Für sämtliche Zwecke des vorliegenden Vertrages, einschliesslich Vertragsänderungen, der Übermittlung und Zustellung von Mitteilungen, Anfragen und dergleichen, lautet die Ansprechstelle:

ewb

Energie Wasser Bern, Monbijoustrasse 11, 3011 Bern

Martin Muster

E-Mail:

martin.muster@ewb.ch

Telefon:

031 321 00 00

Beauftragte

Firma AG, Musterstrasse 5, 3000 Bern

Thomas Beispiel

E-Mail:

martin.muster@firma.ch

Telefon:

031 321 55 55



Ändern einer Ansprechstelle oder deren Kontaktdetails, erfolgt umgehend eine schriftliche Mitteilung an die andere Partei.

12. Versicherungen

Die Beauftragte erklärt, für die Dauer des Rahmenvertrages folgende Berufshaftpflichtversicherung abgeschlossen zu haben, die Versicherungsdeckung während der Dauer des Rahmenvertrages aufrechtzuerhalten und die entsprechenden, gültigen Versicherungsnachweise der ewb vorzulegen.

12.1 Grundversicherung

| | | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|-----|---------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Personen- und Sachschäden | CHF | 30'000'000.00 | Pro Ereignis bzw. Einmalgarantie. Versichert sind mindestens zwei Ereignisse pro Kalenderjahr. Die angegebene Versicherungsdeckung von CHF 30'000'000.00 [30 Mio.] versteht sich als Mindestversicherungssumme für Personen- und Sachschäden. |
|-------------------------------------|---------------------------|-----|---------------|---|

12.2 Zusatzversicherung

| | | | | |
|-------------------------------------|------------------------|-----|---------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Bautenschäden | CHF | 15'000'000.00 | Pro Ereignis bzw. Einmalgarantie. Versichert sind mindestens zwei Ereignisse pro Kalenderjahr. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Reine Vermögensschäden | CHF | 15'000'000.00 | Pro Ereignis bzw. Einmalgarantie. Versichert sind mindestens zwei Ereignisse pro Kalenderjahr. |
| Versicherungsgesellschaft: xxx | | | | Policen-Nr.: |

13. Arbeitsschutzbestimmungen, Arbeitsbedingungen und Gleichbehandlung

Die Beauftragte verpflichtet sich, für Leistungen in der Schweiz, die am Ort der Leistungen geltenden Arbeitsschutzbestimmungen und Arbeitsbedingungen für Arbeit-



nehmerinnen und Arbeitnehmer einzuhalten sowie sämtliche allfällig notwendigen Bewilligungen einzuholen. Ausländische Beauftragte haben eine Kopie der Anmeldung bzw. der ausländerrechtlichen Bewilligung vor Arbeitsbeginn an folgende Adresse einzureichen: Energie Wasser Bern, Monbijoustrasse 11, Administration Beschaffungsausschuss, 3001 Bern. Die Beauftragte erklärt zudem, gesetzliche Sozialabgaben und Versicherungsbeiträge sowie die übrigen Beiträge gemäss Rahmenarbeitsverträgen, sofern vorhanden, geleistet zu haben.

Des Weiteren verpflichtet sich die Beauftragte, für Leistungen in der Schweiz die Gleichbehandlung von Frau und Mann in Bezug auf die Lohngleichheit einzuhalten. Zieht die Beauftragte zur Vertragserfüllung Dritte bei, hat sie diese zu verpflichten, die vorgenannten Grundsätze ebenfalls einzuhalten.

Bei Verletzung der Pflichten gemäss dieser Vertragsziffer schuldet die Beauftragte ewb pro Verstoß eine Konventionalstrafe in der Höhe des fünffachen Betrages der vom zuständigen Organ ausgesprochenen, rechtskräftigen Busse, höchstens jedoch CHF 50'000.00 je Fall. Die Bezahlung der Konventionalstrafe befreit die Beauftragte nicht von ihren Verpflichtungen gemäss dieser Vertragsziffer. Insbesondere ist der vertragsgemässe Zustand gemäss dieser Vertragsziffer innerhalb von 10 Tagen seit einem allfälligen Verstoß herzustellen. Das Recht zur Geltendmachung von Schadenersatz oder darüberhinausgehenden Ansprüchen durch ewb bleiben von ihren Ansprüchen aus der Konventionalstrafe unberührt.

14. Schriftlichkeitsvorbehalt

Ergänzungen, Abänderungen oder die Aufhebung des vorliegenden Vertrages sind nur in Schriftform und von beiden Parteien unterzeichnet rechtsgültig.

15. Abtretung und Übertragung

Dieser Vertrag oder einzelne daraus entspringende Rechte und Pflichten dürfen nur nach vorgängiger schriftlicher Zustimmung der anderen Partei an Dritte abgetreten oder auf sie übertragen werden.

16. Salvatorische Klausel

Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam oder unvollständig sein oder sollte die Erfüllung unmöglich werden, so wird hierdurch die Wirksamkeit der übrigen Vertragsteile nicht beeinträchtigt. Hinsichtlich der unwirksamen Teile verpflichten sich die Parteien, den angestrebten Erfolg unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften soweit als möglich zu verwirklichen.

17. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Der vorliegende Vertrag unterliegt ausschliesslich schweizerischem Recht. Die Bestimmungen des Wiener Kaufrechts (Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf, abgeschlossen in Wien am 11.4.1980) werden wegbedungen.

Die Parteien bemühen sich allfällige Streitigkeiten aus diesem Vertrag zuerst einver-



nehmlich zu lösen.

Alle sich aus oder im Zusammenhang mit vorliegendem Vertrag ergebenden Streitigkeiten werden durch die ordentlichen Gerichte in Bern entschieden.

18. Ausfertigung

Die vorliegende Vertragsurkunde ist in zwei gleichlautenden Exemplaren ausgefertigt. ewb und die Beauftragte haben je 1 unterzeichnetes Exemplar erhalten.

19. Unterschriften

Bern, [Datum]

Energie Wasser Bern

Name
Funktion

Name
Funktion

[Ort], [Datum]

Vertragspartner

Name
Funktion

Name
Funktion